

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske unions
tidende**Nr. 10**

13. årgang

23.2.2006

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-rådet	
	2.	EØS-komiteen	
2006/EØS/10/01		Avgjerd i EØS-komiteen nr. 137/2005 av 2. desember 2005 om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)	1
2006/EØS/10/02		Avgjerd i EØS-komiteen nr. 138/2005 av 2. desember 2005 om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)	4
2006/EØS/10/03		Avgjerd i EØS-komiteen nr. 139/2005 av 2. desember 2005 om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)	7
2006/EØS/10/04		Avgjerd i EØS-komiteen nr. 140/2005 av 2. desember 2005 om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)	10
2006/EØS/10/05		EØS-komiteens beslutning nr. 141/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	11
2006/EØS/10/06		Avgjerd i EØS-komiteen nr. 142/2005 av 2. desember 2005 om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)	13
2006/EØS/10/07		EØS-komiteens beslutning nr. 143/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	14
2006/EØS/10/08		EØS-komiteens beslutning nr. 144/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	15
2006/EØS/10/09		EØS-komiteens beslutning nr. 145/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	16
2006/EØS/10/10		EØS-komiteens beslutning nr. 146/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg IV (Energi)	17
2006/EØS/10/11		EØS-komiteens beslutning nr. 148/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester)	20
2006/EØS/10/12		EØS-komiteens beslutning nr. 149/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	21
2006/EØS/10/13		EØS-komiteens beslutning nr. 150/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	22

2006/EØS/10/14	EØS-komiteens beslutning nr. 151/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	23
2006/EØS/10/15	EØS-komiteens beslutning nr. 152/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	24
2006/EØS/10/16	EØS-komiteens beslutning nr. 153/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	25
2006/EØS/10/17	EØS-komiteens beslutning nr. 154/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	26
2006/EØS/10/18	EØS-komiteens beslutning nr. 155/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	27
2006/EØS/10/19	EØS-komiteens beslutning nr. 156/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	29
2006/EØS/10/20	EØS-komiteens beslutning nr. 157/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)	31
2006/EØS/10/21	EØS-komiteens beslutning nr. 158/2005 av 2. desember 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)	32
2006/EØS/10/22	Rettelser	33
	Melding til leserne	33

3. Parlamentarikerkomiteen for EØS

4. Den rådgivende komité for EØS

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité

2. EFTAs overvåkningsorgan

3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Rådet

2. Kommisjonen

3. Domstolen

EØS-ORGANER

EØS-KOMITEEN

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 137/2005

2006/EØS/10/01

av 2. desember 2005

om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg I til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 93/2005 av 8. juli 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2005/13/EF av 3. januar 2005 om endring av vedtak 2001/881/EF om utarbeiding av ei liste over dei grensekontrollstasjonane som er godkjende til å føre veterinærkontroll med produkt og dyr frå tredjestatar, og om ajourføring av dei nærmare reglane for kontrollen som veterinærakkyndige frå Kommisjonen skal føre⁽²⁾ skal takast inn i avtala.
- 3) Kommisjonsvedtak 2005/67/EF av 28. januar 2005 om endring av vedlegg I og II til vedtak 2003/634/EF om godkjenning av programma med sikte på å gje soner og oppdrettsanlegg i soner som ikkje er godkjende, status som godkjende med omsyn til fiskesjukdommane hemoragisk virusseptikemi (VHS) og infeksjos hematopoietisk nekrose (IHN)⁽³⁾ skal takast inn i avtala.
- 4) Kommisjonsvedtak 2005/102/EF av 26. januar 2005 om endring av vedtak 2001/881/EF og 2002/459/EF med omsyn til lista over grensekontrollstasjonar⁽⁴⁾ skal takast inn i avtala.
- 5) Kommisjonsvedtak 2005/104/EF av 3. februar 2005 om endring av vedtak 2002/300/EF om utarbeiding av lista over godkjende soner med omsyn til *Bonamia ostreae* og/eller *Marteilia refringens*⁽⁵⁾ skal takast inn i avtala.

6) Kommisjonsvedtak 2005/107/EF av 2. februar 2005 om endring av vedlegg I og II til vedtak 2002/308/EF om utarbeiding av lister over godkjende soner og godkjende oppdrettsanlegg med omsyn til hemoragisk virusseptikemi (VHS) eller infeksjos hematopoietisk nekrose (IHN) eller begge desse fiskesjukdommane⁽⁶⁾ skal takast inn i avtala.

7) Kommisjonsvedtak 2005/123/EF av 9. februar 2005 om endring av vedtak 2004/292/EF om iverksetting av TRACES-systemet og om endring av vedtak 92/486/EØF⁽⁷⁾ skal takast inn i avtala.

8) Denne avgjerda gjeld ikkje for Liechtenstein –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

Vedlegg I kapittel I i avtala vert endra slik det er fastsett i vedlegget til denne avgjerda.

Artikkel 2

Teksta til vedtak 2005/13/EF, 2005/67/EF, 2005/102/EF, 2005/104/EF, 2005/107/EF og 2005/123/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 3. desember 2005, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

⁽¹⁾ TEU L 306 av 24.11.2005, s. 14, og EØS-tillegget til TEU nr. 60 av 24.11.2005, s. 9.

⁽²⁾ TEU L 6 av 8.1.2005, s. 8.

⁽³⁾ TEU L 27 av 29.1.2005, s. 55.

⁽⁴⁾ TEU L 33 av 5.2.2005, s. 30.

⁽⁵⁾ TEU L 33 av 5.2.2005, s. 71.

⁽⁶⁾ TEU L 34 av 8.2.2005, s. 21.

⁽⁷⁾ TEU L 39 av 11.2.2005, s. 53.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utfjerda i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

(¹) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til avgjerd i EØS-komiteen nr. 137/2005

I vedlegg I kapittel I i avgjerda vert det gjort følgjande endringar:

1. I del 1.2 nr. 12 (kommisjonsvedtak 92/486/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32005 D 0123**: Kommisjonsvedtak 2005/123/EF av 9. februar 2005 (EUT L 39 av 11.2.2005, s. 53).”
2. I del 1.2 nr. 39 (kommisjonsvedtak 2001/881/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32005 D 0013**: Kommisjonsvedtak 2005/13/EF av 3. januar 2005 (EUT L 6 av 8.1.2005, s. 8).”
3. I del 1.2 nr. 39 (kommisjonsvedtak 2001/881/EF) og 46 (kommisjonsvedtak 2002/459/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32005 D 0102**: Kommisjonsvedtak 2005/102/EF av 26. januar 2005 (EUT L 33 av 5.2.2005, s. 30).”
4. I del 1.2 nr. 118 (kommisjonsvedtak 2004/292/EF) vert følgjande lagd til:
”, endret ved:
– **32005 D 0123**: Kommisjonsvedtak 2005/123/EF av 9. februar 2005 (EUT L 39 av 11.2.2005, s. 53).”
5. I del 4.2 nr. 65 (kommisjonsvedtak 2002/300/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32005 D 0104**: Kommisjonsvedtak 2005/104/EF av 3. februar 2005 (EUT L 33 av 5.2.2005, s. 71).”
6. I del 4.2 nr. 66 (kommisjonsvedtak 2002/308/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32005 D 0107**: Kommisjonsvedtak 2005/107/EF av 2. februar 2005 (EUT L 34 av 8.2.2005, s. 21).”
7. I del 4.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL*” skal nytt strekpunkt i nr. 55 (kommisjonsvedtak 2003/634/EF) lyde:
”– **32005 D 0067**: Kommisjonsvedtak 2005/67/EF av 28. januar 2005 (EUT L 27 av 29.1.2005, s. 55).”

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 138/2005

2006/EØS/10/02

av 2. desember 2005

om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg I til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 93/2005 av 8. juli 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2005/28/EF av 12. januar 2005 om endring av vedtak 93/52/EØF med omsyn til fråsegna om at visse provinsar i Italia er frie for brucellose (*B. melitensis*) og vedtak 2003/467/EF med omsyn til fråsegna om at visse provinsar i Italia er frie for bovin tuberkulose, bovin brucellose og enzootisk bovin leukose⁽²⁾ skal takast inn i avtala.
- 3) Kommisjonsvedtak 2005/34/EF av 11. januar 2005 om fastsettelse av harmoniserte standarder for analyse av visse restmengder i produkter av animalsk opprinnelse importert fra tredjestater⁽³⁾ skal takast inn i avtala.
- 4) Kommisjonsvedtak 2005/43/EF av 30. desember 2004 om endring av vedtak 95/388/EF med hensyn til ajourføring av modellen for hygiene sertifikater for handel innanfor Fellesskapet med sæd, egg og embryoer fra sau og geit⁽⁴⁾ skal takast inn i avtala.
- 5) Kommisjonsvedtak 2005/58/EF av 26. januar 2005 om endring av vedtak 2003/135/EF med omsyn til oppheving av planane for utrydding og vaksinasjon i delstatane Niedersachsen og Nordrhein-Westfalen og planen for utrydding i Saarland (Tyskland)⁽⁵⁾ skal takast inn i avtala.
- 6) Kommisjonsvedtak 2005/59/EF av 26. januar 2005 om godkjenning av planane for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og naudvaksinasjon av slike svin i Slovakia⁽⁶⁾ skal takast inn i avtala.
- 7) Kommisjonsvedtak 2005/64/EF av 26. januar 2005 om gjennomføring av rådsdirektiv 92/65/EØF med hensyn til vilkår for import av katter, hunder og ildrer til godkjente organer, institutter og sentre⁽⁷⁾ skal takast inn i avtala.
- 8) Kommisjonsvedtak 2005/65/EF av 28. januar 2005 om visse utfyllande overgangsgarantiar for Danmark med omsyn til endringa av statusen for denne staten som område der det ikkje skal vaksinerast mot Newcastle disease⁽⁸⁾ skal takast inn i avtala.
- 9) Kommisjonsvedtak 2005/66/EF av 28. januar 2005 om endring av vedtak 2003/363/EF om godkjenning av den planen som Belgia har lagt fram for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin i visse område i Belgia⁽⁹⁾ skal takast inn i avtala.
- 10) Kommisjonsvedtak 2005/92/EF av 2. februar 2005 om krav til dyrehelse, utferding av sertifikat og overgangsføresegner for innføring av og lagringsperiodar for sendingar av visse produkt av animalsk opphav til frisoner, frilager og lokale som tilhøyrer operatorar som utfører sjøtransport over landegrensene i Fellesskapet⁽¹⁰⁾ skal takast inn i avtala.
- 11) Kommisjonsvedtak 2005/138/EF av 16. februar 2005 om endring av vedtak 2003/828/EF med hensyn til forflytningar av dyr fra og innanfor en restriksjonssone i Portugal i forbindelse med et utbrudd av Blue Tongue i nevnte medlemsstat⁽¹¹⁾ skal takast inn i avtala.
- 12) Vedtak 2005/65/EF opphevar kommisjonsvedtak 91/552/EØF⁽¹²⁾, som er teke inn i avtala og difor må opphevast i avtala.
- 13) Denne avgjerda gjeld ikkje for Island og Liechtenstein –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

Vedlegg I kapittel I i avtala vert endra slik det er fastsett i vedlegget til denne avgjerda.

⁽¹⁾ TEU L 306 av 24.11.2005, s. 14, og EØS-tillegget til TEU nr. 60 av 24.11.2005, s. 9.

⁽²⁾ TEU L 15 av 19.1.2005, s. 30.

⁽³⁾ TEU L 16 av 20.1.2005, s. 61.

⁽⁴⁾ TEU L 20 av 22.1.2005, s. 34.

⁽⁵⁾ TEU L 24 av 27.1.2005, s. 45.

⁽⁶⁾ TEU L 24 av 27.1.2005, s. 46.

⁽⁷⁾ TEU L 27 av 29.1.2005, s. 48.

⁽⁸⁾ TEU L 27 av 29.1.2005, s. 52.

⁽⁹⁾ TEU L 27 av 29.1.2005, s. 54.

⁽¹⁰⁾ TEU L 31 av 4.2.2005, s. 62.

⁽¹¹⁾ TEU L 47 av 18.2.2005, s. 38.

⁽¹²⁾ TEF L 298 av 29.10.1991, s. 21.

Artikkel 2

Teksta til vedtak 2005/28/EF, 2005/34/EF, 2005/43/EF, 2005/58/EF, 2005/59/EF, 2005/64/EF, 2005/65/EF, 2005/66/EF, 2005/92/EF og 2005/138/EF på norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 3. desember 2005, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utfjerda i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

VEDLEGG

til avgjerd i EØS-komiteen nr. 138/2005

I vedlegg I kapittel I i avgjerda vert det gjort følgjande endringar:

1. I del 1.2 etter nr. 127 (kommisjonsforordning (EF) nr. 745/2004) skal nye nr. 128–130 lyde:
 - ”128. **32005 D 0034:** Kommisjonsvedtak 2005/34/EF av 11. januar 2005 om fastsettelse av harmoniserte standarder for analyse av visse restmengder i produkter av animalsk opprinnelse importert fra tredjestater (EUT L 16 av 20.1.2005, s. 61).
 129. **32005 D 0064:** Kommisjonsvedtak 2005/64/EF av 26. januar 2005 om gjennomføring av rådsdirektiv 92/65/EØF med hensyn til vilkår for import av katter, hundar og ildrer til godkjente organer, institutter og sentre (EUT L 27 av 29.1.2005, s. 48).
 130. **32005 D 0092:** Kommisjonsvedtak 2005/92/EF av 2. februar 2005 om krav til dyrehelse, utferding av sertifikat og overgangsføresegner for innføring av og lagringsperiodar for sendingar av visse produkt av animalsk opphav til frisoner, frilager og lokale som tilhøyrer operatørar som utfører sjøtransport over landegrensene i Fellesskapet (EUT L 31 av 4.2.2005, s. 63).”
2. I del 3.2 nr. 30 (kommisjonsvedtak 2003/828/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32005 D 0138:** Kommisjonsvedtak 2005/138/EF av 16. februar 2005 (EUT L 47 av 18.2.2005, s. 70).”
3. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL*” skal nytt strekpunkt i nr. 20 (kommisjonsvedtak 2003/135/EF) lyde:

”– **32005 D 0058:** Kommisjonsvedtak 2005/58/EF av 26. januar 2005 (EUT L 24 av 27.1.2005, s. 45).”
4. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL*” etter nr. 28 (kommisjonsvedtak 2004/832/EF) skal nye nr. 29 og 30 lyde:
 - ”29. **32005 D 0059:** Kommisjonsvedtak 2005/59/EF av 26. januar 2005 om godkjenning av planane for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og naudvaksinasjon av slike svin i Slovakia (EUT L 24 av 27.1.2005, s. 46).
 30. **32005 D 0066:** Kommisjonsvedtak 2005/66/EF av 28. januar 2005 om endring av vedtak 2003/363/EF om godkjenning av den planen som Belgia har lagt fram for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin i visse område i Belgia (EUT L 27 av 29.1.2005, s. 54).”
5. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL*” vert teksta i nr. 23 (kommisjonsvedtak 2003/363/EF) oppheva.
6. I del 4.2 nr. 14 (kommisjonsvedtak 93/52/EØF) og nr. 70 (kommisjonsvedtak 2003/467/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32005 D 0028:** Kommisjonsvedtak 2005/28/EF av 12. januar 2005 (EUT L 15 av 19.1.2005, s. 30).”
7. I del 4.2 nr. 36 (kommisjonsvedtak 95/388/EF) vert følgjande lagd til:

”, endret ved:

– **32005 D 0043:** Kommisjonsvedtak 2005/43/EF av 30. desember 2004 (EUT L 20 av 22.1.2005, s. 34).”
8. I del 4.2 etter nr. 80 (kommisjonsvedtak 2004/558/EF) skal nytt nr. 81 lyde:

”81. **32005 D 0065:** Kommisjonsvedtak 2005/65/EF av 28. januar 2005 om visse utfyllande overgangsgarantiar for Danmark med omsyn til endringa av statusen for denne staten som område der det ikkje skal vaksinerast mot Newcastle disease (EUT L 27 av 29.1.2005, s. 52).”
9. I del 4.2 vert teksta i nr. 2 (kommisjonsvedtak 91/552/EØF) oppheva.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 139/2005

2006/EØS/10/03

av 2. desember 2005

om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg I til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 93/2005 av 8. juli 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2005/176/EF av 1. mars 2005 om fastsetjing av rapporteringsform og kodar for melding av dyresjukdommar i medhald av rådsdirektiv 82/894/EØF⁽²⁾ skal takast inn i avtala.
- 3) Kommisjonsvedtak 2005/209/EF av 11. mars 2005 om endring av vedtak 2004/288/EF med omsyn til lenginga av den mellombels tilgangen for Australia og New Zealand til fellesskapsreservane med antigen av munn- og klauvsjuevirus, som er gjeven i medhald av det nemnde vedtaket⁽³⁾ skal takast inn i avtala.
- 4) Kommisjonsvedtak 2005/216/EF av 9. mars 2005 om endring av vedtak 2003/828/EF med hensyn til unntak fra utførselsforbudet for innenlands forflytning av dyr⁽⁴⁾ skal takast inn i avtala.
- 5) Kommisjonsvedtak 2005/224/EF av 14. mars 2005 om endring av vedtak 2003/136/EF med omsyn til oppheving av planane for naudvaksinasjon mot klassisk svinepest hjå viltlevande svin i Luxembourg⁽⁵⁾ skal takast inn i avtala.
- 6) Kommisjonsvedtak 2005/226/EF av 14. mars 2005 om endring av vedtak 2005 med omsyn til dei områda der planane for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og naudvaksinasjon av slike svin i Slovakia skal gjennomførast⁽⁶⁾ skal takast inn i avtala.
- 7) Kommisjonsvedtak 2005/235/EF av 15. mars 2005 om endring av vedtak 2002/626/EF om godkjenning av den planen som Frankrike har lagt fram for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin i Moselle og Meurthe-et-Moselle⁽⁷⁾ skal takast inn i avtala.

- 8) Kommisjonsvedtak 2005/236/EF av 15. mars 2005 om endring av vedtak 2003/135/EC med omsyn til oppheving av planane for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og for naudvaksinasjon mot klassisk svinepest hjå viltlevande svin i visse område i delstaten Rheinland-Pfalz (Tyskland)⁽⁸⁾ skal takast inn i avtala.
- 9) Rådsdirektiv 2005/24/EF av 14. mars 2005 om endring av direktiv 87/328/EØF med hensyn til sædlagre og bruk av egg og embryoer fra renrasede avlsdyr av storfe⁽⁹⁾ skal takast inn i avtala.
- 10) Kommisjonsvedtak 2005/264/EF av 23. mars 2005 om endring av kommisjonsvedtak 2004/832/EF med omsyn til planane for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og naudvaksinasjon av slike svin i dei nordlege delane av Vogesane i Frankrike⁽¹⁰⁾ skal takast inn i avtala.
- 11) Vedtak 2005/176/EF opphevar kommisjonsvedtak 2000/807/EØF⁽¹¹⁾, som er teke inn i avtala og difor må opphevast i avtala.
- 12) Denne avgjerda gjeld ikkje for Island og Liechtenstein –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

Vedlegg I kapittel I i avtala vert endra slik det er fastsett i vedlegget til denne avgjerda.

Artikkel 2

Teksta til direktiv 2005/24/EF og vedtak 2005/176/EF, 2005/209/EF, 2005/216/EF, 2005/224/EF, 2005/226/EF, 2005/235/EF, 2005/236/EF og 2005/264/EF på norsk, som vil verte kunngjort i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 3. desember 2005, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

⁽¹⁾ TEU L 306 av 24.11.2005, s. 14, og EØS-tillegget til TEU nr. 60 av 24.11.2005, s. 9.

⁽²⁾ TEU L 59 av 5.3.2005, s. 40.

⁽³⁾ TEU L 68 av 15.3.2005, s. 42.

⁽⁴⁾ TEU L 69 av 16.3.2005, s. 39.

⁽⁵⁾ TEU L 71 av 17.3.2005, s. 69.

⁽⁶⁾ TEU L 71 av 17.3.2005, s. 72.

⁽⁷⁾ TEU L 72 av 18.3.2005, s. 43.

⁽⁸⁾ TEU L 72 av 18.3.2005, s. 44.

⁽⁹⁾ TEU L 78 av 24.3.2005, s. 43.

⁽¹⁰⁾ TEU L 81 av 30.3.2005, s. 48.

⁽¹¹⁾ TEF L 326 av 22.12.2000, s. 80.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utfjerda i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

VEDLEGG

til avgjerd i EØS-komiteen nr. 139/2005

I vedlegg I kapittel I i avgjerda vert det gjort følgjande endringar:

1. I del 2.2 nr. 5 (kommisjonsvedtak 87/328/EØF) vert følgjande lagd til:
”, endret ved:
– **32005 L 0024**: Rådskdirektiv 2005/24/EF av 14. mars 2005 (EUT L 78 av 24.3.2005, s. 43).”
2. I del 3.2 vert teksta i nr. 16 (kommisjonsvedtak 2000/807/EF) oppheva.
3. I del 3.2 nr. 30 (kommisjonsvedtak 2003/828/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32005 D 0216**: Kommisjonsvedtak 2005/216/EF av 9. mars 2005 (EUT L 69 av 16.3.2005, s. 39).”
4. I del 3.2 nr. 31 (kommisjonsvedtak 2004/288/EF) vert følgjande lagd til:
”, endret ved:
– **32005 D 0209**: Kommisjonsvedtak 2005/209/EF av 11. mars 2005 (EUT L 68 av 15.3.2005, s. 42).”
5. I del 3.2 etter nr. 31 (kommisjonsvedtak 2004/288/EF) skal nytt nr. 32 lyde:
”32. **32005 D 0176**: Kommisjonsvedtak 2005/176/EF av 1. mars 2005 om fastsetjing av rapporteringsform og kodar for melding av dyresjukdommar i medhald av rådskdirektiv 82/894/EØF (EUT L 59 av 5.3.2005, s. 40).”
6. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL*” vert følgjande lagd til i nr. 20 (kommisjonsvedtak 2003/135/EF):
”– **32005 D 0236**: Kommisjonsvedtak 2005/236/EF av 15. mars 2005 (EUT L 72 av 18.3.2005, s. 44).”
7. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL*” vert følgjande lagd til i nr. 21 (kommisjonsvedtak 2003/136/EF):
”, endret ved:
– **32005 D 0224**: Kommisjonsvedtak 2005/224/EF av 14. mars 2005 (EUT L 71 av 17.3.2005, s. 69).”
8. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL*” vert følgjande lagd til i nr. 28 (kommisjonsvedtak 2004/832/EF):
”, endret ved:
– **32005 D 0264**: Kommisjonsvedtak 2005/264/EF av 23. mars 2005 (EUT L 81 av 30.3.2005, s. 48).”
9. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL*” vert følgjande lagd til i nr. 29 (kommisjonsvedtak 2005/59/EF):
”, endret ved:
– **32005 D 0226**: Kommisjonsvedtak 2005/226/EF av 14. mars 2005 (EUT L 71 av 17.3.2005, s. 48).”
10. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL*” etter nr. 30 (kommisjonsvedtak 2005/66/EF) skal nytt nr. 31 lyde:
”31. **32005 D 0235**: Kommisjonsvedtak 2004/235/EF av 15. mars 2005 om endring av vedtak 2002/626/EF om godkjenning av den planen som Frankrike har lagt fram for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin i Moselle og Meurthe-et-Moselle (EUT L 72 av 18.3.2005, s. 43).”
11. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL*” vert teksta i nr. 19 (kommisjonsvedtak 2002/626/EF) oppheva.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 140/2005

2006/EØS/10/04

av 2. desember 2005

om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg I til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 93/2005 av 8. juli 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2005/177/EF av 7. mars 2005 om transitt av levende storfe gjennom Det forente kongerike⁽²⁾ skal takast inn i avtala.
- 3) Kommisjonsvedtak 2005/179/EF av 4. mars 2005 om endring av vedtak 93/52/EØF og 2003/467/EF med omsyn til godkjenninga av Slovenia som fri for brucellose (*B. melitensis*) og enzootisk bovin leukose og Slovakia som fri for bovin tuberkulose og bovin brucellose⁽³⁾ skal takast inn i avtala.
- 4) Denne avgjerda gjeld ikkje for Island og Liechtenstein –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg I kapittel I i avgjerda vert det gjort følgjande endringar:

1. I del 4.2 nr. 14 (kommisjonsvedtak 93/52/EØF) og nr. 70 (kommisjonsvedtak 93/52/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

"– **32005 D 0179**: Kommisjonsvedtak 2005/179/EF av 4. mars 2005 (EUT L 61 av 8.3.2005, s. 37)."

2. I del 7.2 etter nr. 23 (kommisjonsvedtak 2004/564/EF) skal nytt nr. 24 lyde:

"24. **32005 D 0177**: Kommisjonsvedtak 2005/177/EF av 7. mars 2005 om transitt av levende storfe gjennom Det forente kongerike (EUT L 61 av 8.3.2005, s. 28)."

Artikkel 2

Teksta til vedtak 2005/177/EF og 2005/179/EF på norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 3. desember 2005, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utfjerda i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ TEU L 306 av 24.11.2005, s. 14, og EØS-tillegget til TEU nr. 60 av 24.11.2005, s. 9.

⁽²⁾ TEU L 61 av 8.3.2005, s. 28.

⁽³⁾ TEU L 61 av 8.3.2005, s. 37.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 141/2005****2006/EØS/10/05****av 2. desember 2005****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 110/2005 av 30. september 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2005/200/EF av 2. mars 2005 om tillatelse for Estland, Latvia, Litauen og Malta til å vedta strengere krav med hensyn til forekomst av *Avena fatua* i såkorn⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsvedtak 2005/310/EF av 15. april 2005 om mellombels markedsføring av visse frø fra arten *Glycine max* som ikke stettar krava i rådsdirektiv 2002/57/EF⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsvedtak 2005/325/EF av 8. mars 2005 om fritak for Tsjekia, Estland, Kypros, Latvia, Litauen, Malta og Polen for å anvende, for visse arter, rådsdirektiv 66/401/EØF, 66/402/EØF, 68/193/EØF, 1999/105/EF og 2002/57/EF på markedsføring av frø fra fôrvekster, såkorn, vinstokkmateriale for formering, foryngelsesmateriale for skog og frø fra olje- og fibervekster⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I kapittel III del 2 gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 40 (kommisjonsvedtak 2005/114/EF) skal nytt nr. 41 lyde:

"41. **32005 D 0310**: Kommisjonsvedtak 2005/310/EF av 15. april 2005 om mellombels markedsføring av visse frø fra arten *Glycine max* som ikke stettar krava i rådsdirektiv 2002/57/EF (EUT L 99 av 19.4.2005, s. 13)."

2. Under overskriften "*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL*", etter nr. 73 (kommisjonsvedtak 1999/416/EF), skal nye nr. 74–75 lyde:

"74. **32005 D 0200**: Kommisjonsvedtak 2005/200/EF av 2. mars 2005 om tillatelse for Estland, Latvia, Litauen og Malta til å vedta strengere krav med hensyn til forekomst av *Avena fatua* i såkorn (EUT L 70 av 16.3.2005, s. 19).

75. **32005 D 0325**: Kommisjonsvedtak 2005/325/EF av 8. mars 2005 om fritak for Tsjekia, Estland, Kypros, Latvia, Litauen, Malta og Polen for å anvende, for visse arter, rådsdirektiv 66/401/EØF, 66/402/EØF, 68/193/EØF, 1999/105/EF og 2002/57/EF på markedsføring av frø fra fôrvekster, såkorn, vinstokkmateriale for formering, foryngelsesmateriale for skog og frø fra olje- og fibervekster (EUT L 109 av 29.4.2005, s. 1).

Vedtaket bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Henvisninger i vedtaket til andre rettsakter skal regnes som relevante i den utstrekning og den form disse rettsakter måtte være innlemmet i avtalen."

Artikkel 2

Teksten til vedtak 2005/200/EF, 2005/310/EF og 2005/325/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

(1) EUT L 339 av 22.12.2005, s. 6, og EØS-tillegget til EUT nr. 66 av 22.12.2005, s. 4.

(2) EUT L 70 av 16.3.2005, s. 19.

(3) EUT L 99 av 19.4.2004, s. 13.

(4) EUT L 109 av 29.4.2005, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 142/2005

2006/EØS/10/06

av 2. desember 2005

om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantasaniære tilhøve)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg I til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 110/2005 av 30. september 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2005/435/EF av 9. juni 2005 om mellombels marknadsføring av visse frø frå artane *Pisum sativum*, *Vicia faba* og *Linum usitatissimum* som ikkje stettar krava i høvesvis rådsdirektiv 66/401/EØF og 2002/57/EF⁽²⁾ skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg I kapittel III del 2 i avgjerda, etter nr. 41 (kommisjonsvedtak 2005/310/EF) skal nytt nr. 42 lyde:

"42. **32005 D 0435**: Kommisjonsvedtak 2005/435/EF av 9. juni 2005 om mellombels marknadsføring av visse frø frå artane *Pisum sativum*, *Vicia faba* og *Linum usitatissimum* som ikkje stettar krava i høvesvis rådsdirektiv 66/401/EØF og 2002/57/EF (EUT L 151 av 14.6.2005, s. 23)."

Artikkel 2

Teksta til vedtak 2005/435/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjort i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 3. desember 2005, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utfërda i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ TEU L 339 av 22.12.2005, s. 6, og EØS-tillegget til TEU nr. 66 av 22.12.2005, s. 4.

⁽²⁾ TEU L 151 av 14.6.2005, s. 23.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 143/2005****2006/EØS/10/07****av 2. desember 2005****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 133/2005 av 21. oktober 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2005/34/EF av 17. mai 2005 om endring av rådsdirektiv 91/414/EØF med henblikk på oppføring av etoksazol og tepraloksydim som aktive stoffer⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12a (rådsdirektiv 91/414/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

"– **32005 L 0034**: Kommisjonsdirektiv 2005/34/EF av 17. mai 2005 (EUT L 125 av 18.5.2005, s. 5)."

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2005/34/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ EUT L 14 av 19.1.2006, s. 21, og EØS-tillegget til EUT nr. 4 av 19.1.2006, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 125 av 18.5.2005, s. 5.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 144/2005****2006/EØS/10/08****av 2. desember 2005****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 133/2005 av 21. oktober 2005⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 648/2004 av 31. mars 2004 om vaske- og rengjøringsmidler⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Forordning (EF) nr. 648/2004 opphever rådsdirektiv 73/404/EØF⁽³⁾, 73/405/EØF⁽⁴⁾, 82/242/EØF⁽⁵⁾, 82/243/EØF⁽⁶⁾ og 86/94/EØF⁽⁷⁾ samt kommisjonsrekommandasjon 89/542/EØF⁽⁸⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XV gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 12t (kommisjonsforordning (EF) nr. 642/2005) skal nytt nr. 12u lyde:

"12u. **32005 R 0648**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 648/2004 av 31. mars 2004 om vaske- og rengjøringsmidler (EUT L 104 av 8.4.2004, s. 1)."

2. Teksten i nr. 2 (rådsdirektiv 73/404/EØF), nr. 3 (rådsdirektiv 73/405/EØF), nr. 7 (rådsdirektiv 82/242/EØF) og nr. 13 (kommisjonsrekommandasjon 89/542/EØF) oppheves.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 648/2004 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ EUT L 14 av 19.1.2006, s. 21, og EØS-tillegget til EUT nr. 4 av 19.1.2006, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 104 av 8.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 347 av 17.12.1973, s. 51.

⁽⁴⁾ EFT L 347 av 17.12.1973, s. 53.

⁽⁵⁾ EFT L 109 av 22.4.1982, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 109 av 22.4.1982, s. 18.

⁽⁷⁾ EFT L 80 av 25.3.1986, s. 51.

⁽⁸⁾ EFT L 291 av 10.10.1989, s. 55.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 145/2005****2006/EØS/10/09****av 2. desember 2005****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 79/2005 av 10. juni 2005⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv nr. 2005/20/EF av 9. mars 2005 om endring av direktiv 94/62/EF om emballasje og emballasjeavfall⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XVII nr. 7 (europaparlaments- og rådsdirektiv 94/62/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32005 L 0020**: Europaparlaments- og rådsdirektiv nr. 2005/20/EF av 9. mars 2005 (EUT L 70 av 16.3.2005, s. 17).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2005/20/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ EUT L 268 av 13.10.2005, s. 10, og EØS-tillegget til EUT nr. 52 av 13.10.2005, s. 5.

⁽²⁾ EUT L 70 av 16.3.2005, s. 17.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 146/2005

2006/EØS/10/10

av 2. desember 2005

om endring av EØS-avtalens vedlegg IV (Energi)

EØS-KOMITEEN HAR –

Artikkel 1

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg IV er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 102/2005 av 8. juli 2005⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1228/2003 av 26. juni 2003 om vilkår for adgang til nett for overføring av elektrisk kraft over landegrensene⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/54/EF av 26. juni 2003 om felles regler for det indre marked for elektrisk kraft og om oppheving av vedtak 96/92/EF⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/55/EF av 26. juni 2003 om felles regler for det indre marked for naturgass og om oppheving av direktiv 98/30/EF⁽⁴⁾, rettet ved EUT L 16 av 23.1.2004, s. 74, skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsvedtak 2003/796/EF av 11. november 2003 om opprettelse av Gruppen av europeiske reguleringsmyndigheter for elektrisk kraft og gass⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Direktiv 2003/54/EF opphever direktiv 90/547/EØF⁽⁶⁾ og direktiv 2003/55/EF opphever direktiv 91/296/EØF⁽⁷⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 7) Vedtak 2003/796/EF opphever vedtak 92/167/EØF⁽⁸⁾, som utgjør det rettslige grunnlag for det nåværende tillegg 4 til vedlegg IV, som følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

I avtalens vedlegg IV gjøres følgende endringer:

1. Følgende tilføyes i nr. 11h (kommisjonsdirektiv 2002/31/EF):

”, som endret ved:

- **1 03 T:** Akt om tiltredelsesvilkårene for Den tsjekkiske republikken, Republikken Estland, Republikken Kypros, Republikken Latvia, Republikken Litauen, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Republikken Polen, Republikken Slovenia og Den slovakiske republikken og tilpasningen av de traktater som er Den europeiske unions grunnlag, vedtatt 16. april 2003 (EUT L 236 av 23.9.2003, s. 33).”

2. Etter nr. 19 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/77/EF) skal nye nr. 20–23 lyde:

”20. **32003 R 1228:** Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1228/2003 av 26. juni 2003 om vilkår for adgang til nett for overføring av elektrisk kraft over landegrensene (EUT L 176 av 15.7.2003, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Oppgavene i artikkel 12 nr. 2 skal for EFTA-statenes vedkommende utføres av reguleringsmyndighetene i EFTA-statene.

- b) De berørte EFTA-stater skal inviteres til å sende observatører til møtene i komiteen som opprettes i henhold til artikkel 13. EFTA-statenes representanter skal delta fullt ut i komiteens arbeid, men skal ikke ha stemmerett.

21. **32003 D 0796:** Kommisjonsvedtak 2003/796/EF av 11. november 2003 om opprettelse av Gruppen av europeiske reguleringsmyndigheter for elektrisk kraft og gass (EUT L 296 av 14.11.2003, s. 34).

22. **32003 L 0054:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/54/EF av 26. juni 2003 om felles regler for det indre marked for elektrisk kraft og om oppheving av direktiv 96/92/EF (EUT L 176 av 15.7.2003, s. 37).

⁽¹⁾ EUT L 306 av 24.11.2005, s. 34, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 24.11.2005, s. 21

⁽²⁾ EUT L 176 av 15.7.2003, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 176 av 15.7.2003, s. 37.

⁽⁴⁾ EUT L 176 av 15.7.2003, s. 57.

⁽⁵⁾ EUT L 296 av 14.11.2003, s. 34.

⁽⁶⁾ EFT L 313 av 13.11.1990, s. 30.

⁽⁷⁾ EFT L 147 av 12.6.1991, s. 37.

⁽⁸⁾ EFT L 74 av 20.3.1992, s. 43.

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) I artikkel 3 nr. 2) skal formuleringen ”traktatens bestemmelser, særlig artikkel 86” erstattes med ”EØS-avtalens bestemmelser, særlig artikkel 59”;
 - b) I artikkel 3 nr. 8 skal formuleringen ”Felleskapets interesser” erstattes med ”partenes interesser”;
 - c) I artikkel 3 nr. 8 skal ”traktatens artikkel 86” erstattes med ”EØS-avtalens artikkel 59”;
 - d) I artikkel 10 tilføyes avslutningsvis følgende: ”Denne bestemmelse får ikke anvendelse for Liechtenstein.”;
 - e) I artikkel 23 nr. 8) skal formuleringen ”bestemmelsene i traktaten, særlig artikkel 82” erstattes med ”bestemmelsene i EØS-avtalen, særlig artikkel 54”;
 - f) I artikkel 26 nr. 1 tilføyes følgende i siste setning: ”og Island”;
 - g) Artikkel 26 nr. 2 skal lyde som følger: ”En EFTA-stat som etter at EØS-komiteens beslutning nr. 146/2005 av 2. desember 2005 har trådt i kraft, av tekniske årsaker har betydelige problemer med å åpne sitt marked for visse begrensede grupper av forretningskundene nevnt i artikkel 21 nr. 1 bokstav b), kan anmode om unntak fra denne bestemmelse, og dette kan innvilges av EFTAs overvåkningsorgan for et tidsrom som ikke overstiger 18 måneder etter at EØS-komiteens beslutning nr. 146/2005 av 2. desember 2005 har trådt i kraft”;
 - h) Island skal regnes som et lite, isolert nett som definert i artikkel 2 nr. 26. Unntaket i artikkel 15 får derfor tilsvarende anvendelse.
23. **32003 L 0055:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/55/EF av 26. juni 2003 om felles regler for det indre marked for gass og om oppheving av direktiv 98/30/EF (EUT L 176 av 15.7.2003, s. 57), rettet ved EUT L 16 av 23.1.2004, s. 74.

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) I artikkel 3 nr. 2) skal formuleringen ”traktatens bestemmelser, særlig artikkel 86” erstattes med ”EØS-avtalens bestemmelser, særlig artikkel 59”;

b) I artikkel 3 nr. 5 skal formuleringen ”Felleskapets interesser” erstattes med ”partenes interesser”;

c) I artikkel 3 nr. 5 skal ”traktatens artikkel 86” erstattes med ”EØS-avtalens artikkel 59”;

d) I artikkel 9 tilføyes avslutningsvis følgende: ”Denne bestemmelse får ikke anvendelse for Liechtenstein.”;

e) I artikkel 17 nr. 2 tilføyes følgende til sist i første setning: ”, som referert i EØS-avtalen og tilpasset denne avtales formål”;

f) I artikkel 25 nr. 8) skal formuleringen ”bestemmelsene i traktaten, særlig artikkel 82” erstattes med ”bestemmelsene i EØS-avtalen, særlig artikkel 54”;

g) Norge skal fra 10. april 2004 regnes som et marked under oppbygging som definert i artikkel 2 nr. 31. Unntaket i artikkel 28 nr. 2 får derfor tilsvarende anvendelse;

h) De berørte EFTA-stater skal inviteres til å sende observatører til møtene i komiteen som opprettes i henhold til artikkel 30. EFTA-statenes representanter skal delta fullt ut i komiteens arbeid, men skal ikke ha stemmerett.”

3. Teksten i nr. 8 (rådsdirektiv 90/547/EØF), nr. 9 (rådsdirektiv 91/296/EØF), nr. 14 (europaparlaments- og rådsdirektiv 96/92/EF) og nr. 16 (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/30/EF) oppheves.

4. Teksten i tillegg 2, 3 og 4 oppheves.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1228/2003, direktiv 2003/54/EF og 2003/55/EF, som rettet ved EUT L 16 av 23.1.2004, s. 74, og vedtak 2003/796/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 148/2005****2006/EØS/10/11****av 2. desember 2005****om endring av EØS-avtalens vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 105/2005 av 8. juli 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2004/545/EF av 8. juli 2004 om harmonisering av radiospektret i 79 GHz-frekvensbåndet til bruk for kortdistanseradarutstyr til biler i Fellesskapet⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsvedtak 2005/50/EF av 17. januar 2005 om harmonisering av radiospektret i 24 GHz-frekvensbåndet for tidsbegrenset bruk av kortdistanseradarutstyr for kjøretøyer i Fellesskapet⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XI etter nr. 5cp (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 460/2004) skal nye nr. 5 cq og 5cr lyde:

"5cq. **32004 D 0545**: Kommisjonsvedtak 2004/545/EF av 8. juli 2004 om harmonisering av radiospektret i 79 GHz-frekvensbåndet til bruk for kortdistanseradarutstyr til biler i Fellesskapet (EUT L 241 av 13.7.2004, s. 66).

5cr. **32005 D 0050**: Kommisjonsvedtak 2005/50/EF av 17. januar 2005 om harmonisering av radiospektret i 24 GHz-frekvensbåndet for tidsbegrenset bruk av kortdistanseradarutstyr for kjøretøyer i Fellesskapet (EUT L 21 av 25.1.2005, s. 15)."

Artikkel 2

Teksten til vedtak 2004/545/EF og 2005/50/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ EUT L 306 av 24.11.2005, s. 41, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 24.11.2005, s. 26.

⁽²⁾ EUT L 241 av 13.7.2004, s. 66.

⁽³⁾ EUT L 21 av 25.1.2005, s. 15.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 149/2005

2006/EØS/10/12

av 2. desember 2005

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 122/2005 av 30. september 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 13/2004 av 8. desember 2003 om fastsettelse av listen over vannveier av maritim karakter nevnt i artikkel 3 bokstav d) i rådsforordning (EØF) nr. 1108/70⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Forordning (EF) nr. 13/2004 opphever kommisjonsforordning (EØF) nr. 281/71⁽³⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 3 (kommisjonsforordning (EØF) nr. 281/71) oppheves.

2. Etter nr. 3 (kommisjonsforordning (EØF) nr. 281/71, opphevet) skal nytt nr. 3a lyde:

"3a. **32004 R 0013:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 13/2004 av 8. desember 2003 om fastsettelse av listen over vannveier av maritim karakter nevnt i artikkel 3 bokstav d) i rådsforordning (EØF) nr. 1108/70 (EUT L 3 av 7.1.2004, s. 3)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 13/2004 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ EUT L 339 av 22.12.2005, s. 30, og EØS-tillegget til EUT nr. 66 av 22.12.2005, s. 17.

⁽²⁾ EUT L 3 av 7.1.2004, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 33 av 10.2.1971, s. 11.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 150/2005****2006/EØS/10/13****av 2. desember 2005****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 122/2005 av 30. september 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2005/23/EF av 8. mars 2005 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/25/EF om minstekrav til sjøfolks opplæringsnivå⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII nr. 56j (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/25/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32005 L 0023**: Kommisjonsdirektiv 2005/23/EF av 8. mars 2005 (EUT L 62 av 9.3.2005, s. 14).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2005/23/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

(¹) EUT L 339 av 22.12.2005, s. 30, og EØS-tillegget til EUT nr. 66 av 22.12.2005, s. 17.

(²) EUT L 62 av 9.3.2005, s. 14.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 151/2005****2006/EØS/10/14****av 2. desember 2005****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

Artikkel 1

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

I avtalens vedlegg XIII nr. 66i (kommisjonsforordning (EF) nr. 622/2003) skal nye strekpunkt lyde:

på følgende bakgrunn:

– **32005 R 0781**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 781/2005 av 24. mai 2005 (EUT L 131 av 25.5.2005, s. 24).

1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 122/2005 av 30. september 2005⁽¹⁾.

– **32005 R 0857**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 857/2005 av 6. juni 2005 (EUT L 143 av 7.6.2005, s. 9)."

2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2320/2002 av 16. desember 2002 om fastsettelse av felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart⁽²⁾ ble innlemmet i avtalen gjennom EØS-komiteens beslutning nr. 61/2004 av 26. april 2004, med nasjonale tilpasninger.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 781/2005 og 857/2005 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 781/2005 av 24. mai 2005 om endring av forordning (EF) nr. 622/2003 om fastsettelse av tiltak for gjennomføring av felles grunnleggende standarder for luftfartssikkerhet⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 857/2005 av 6. juni 2005 om endring av forordning (EF) nr. 622/2003 om fastsettelse av tiltak for gjennomføring av felles grunnleggende standarder for luftfartssikkerhet⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen –

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

BESLUTTET FØLGENDE:

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

(¹) EUT L 339 av 22.12.2005, s. 30, og EØS-tillegget til EUT nr. 66 av 22.12.2005, s. 17..

(²) EUT L 355 av 30.12.2002, s. 1.

(³) EUT L 131 av 25.5.2005, s. 24.

(⁴) EUT L 143 av 7.6.2005, s. 9.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 152/2005****2006/EØS/10/15****av 2. desember 2005****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 122/2005 av 30. september 2005⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/36/EF av 21. april 2004 om sikkerheten til tredjestaters luftfartøyer som benytter lufthavner i Fellesskapet⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Liechtensteins svært lille territorium samt landets spesielle geografiske struktur og det faktum at luftfartstjenester, inkludert flyginger av tredjestaters luftfartøyer, bare forekommer i meget begrenset omfang i Liechtenstein må tas i betraktning.
- 4) Det samlede omfanget av lufttrafikken i Liechtenstein samt det faktum at det ikke finnes noen internasjonale ruteflyginger til eller fra Liechtenstein og at den sivile luftfartsinfrastrukturen i Liechtenstein består av bare én helikopterhavn må tas i betraktning –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 66q (kommisjonsforordning (EF) nr. 2042/2003) skal nytt nr. 66r lyde:

"66r. **32004 L 0036**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/36/EF av 21. april 2004 om sikkerheten til tredjestaters luftfartøyer som benytter lufthavner i Fellesskapet (EUT L 143 av 30.4.2004, s. 76).

Direktivets bestemmelser skal, for denne avtales formål, gjelde med følgende tilpasning:

Tiltakene fastsatt i dette direktiv får ikke anvendelse på den eksisterende infrastrukturen for sivil luftfart på Liechtensteins territorium."

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2004/36/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

(¹) EUT L 339 av 22.12.2005, s. 30, og EØS-tillegget til EUT nr. 66 av 22.12.2005, s. 17.

(²) EUT L 143 av 30.4.2004, s. 76.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 153/2005****2006/EØS/10/16****av 2. desember 2005****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 122/2005 av 30. september 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 488/2005 av 21. mars 2005 om gebyrer og avgifter som pålegges av Det europeiske byrå for luftfartssikkerhet⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 66r (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/36/EF) skal nytt nr. 66s lyde:

"66s. **32005 R 0488**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 488/2005 av 21. mars 2005 om gebyrer og avgifter som pålegges av Det europeiske byrå for luftfartssikkerhet (EUT L 81 av 30.3.2005, s. 7)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 488/2005 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ EUT L 339 av 22.12.2005, s. 30, og EØS-tillegget til EUT nr. 66 av 22.12.2005, s. 17..

⁽²⁾ EUT L 81 av 30.3.2005, s. 7.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 154/2005

2006/EØS/10/17

av 2. desember 2005

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 128/2005 av 30. september 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2005/366/EF av 4. mars 2005 om gjennomføring av rådsdirektiv 95/64/EF om statistiske oppgaver over transport av gods og passasjerer til sjøs, og om endring av vedlegg til dette⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Vedtak 2005/366/EF opphever kommisjonsvedtak 2000/363/EF⁽³⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXI gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 7b (rådsdirektiv 95/64/EF) annet strekpunkt (kommisjonsvedtak 2000/363/EF) oppheves.

2. Etter nr. 7b (rådsdirektiv 95/64/EF) skal nytt nr. 7ba lyde:

"7ba. **32005 D 0366:** Kommisjonsvedtak 2005/366/EF av 4. mars 2005 om gjennomføring av rådsdirektiv 95/64/EF om statistiske oppgaver over transport av gods og passasjerer til sjøs, og om endring av vedlegg til dette (EUT L 123 av 17.5.2005, s. 1)."

3. Følgende tilføyes i første strekpunkt (kommisjonsvedtak 98/385/EF) av nr. 7b (rådsdirektiv 95/64/EF):

" , som endret ved:

- **32005 D 0366:** Kommisjonsvedtak 2005/366/EF av 4. mars 2005 (EUT L 123 av 17.5.2005, s. 1)."

Artikkel 2

Teksten til vedtak 2005/366/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ EUT L 339 av 22.12.2005, s. 53, og EØS-tillegget til EUT nr. 66 av 22.12.2005, s. 32.

⁽²⁾ EUT L 123 av 17.5.2005, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 132 av 5.6.2000, s. 1.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 155/2005

2006/EØS/10/18

av 2. desember 2005

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 128/2005 av 30. september 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 750/2005 av 18. mai 2005 om standarden for land- og territoriekodar i statistikk over handelen mellom Fellesskapet og tredjestatar og handelen mellom medlemsstatane⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 772/2005 av 20. mai 2005 om spesifikasjonene for kjennetegnenes dekning og om definisjonen av det tekniske formatet for produksjon av årlig fellesskapsstatistikk for stål for referanseårene 2003 til 2009⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 782/2005 av 24. mai 2005 om formatet for overføring av resultatene innenfor avfallsstatistikk⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 783/2005 av 24. mai 2005 om endring av vedlegg II til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2150/2002 om avfallsstatistikk⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXI gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 9b (kommisjonsforordning (EF) nr. 2081/2003) skal nytt nr. 9c lyde:

"9c. **32005 R 0750:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 750/2005 av 18. mai 2005 om standarden for land- og territoriekodar i statistikk over handelen mellom Fellesskapet og tredjestatar og handelen mellom medlemsstatane (EUT L 126 av 19.5.2005, s. 12)."

2. Etter nr. 4c (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 48/2004) skal nytt nr. 4ca lyde:

"4ca. **32005 R 0772:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 772/2005 av 20. mai 2005 om spesifikasjonene for kjennetegnenes dekning og om definisjonen av det tekniske formatet for produksjon av årlig fellesskapsstatistikk for stål for referanseårene 2003 til 2009 (EUT L 128 av 21.5.2005, s. 51)."

3. Etter nr. 27 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2150/2002) skal nytt nr. 27a lyde:

"27a. **32005 R 0782:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 782/2005 av 24. mai 2005 om formatet for overføring av resultatene innenfor avfallsstatistikk (EUT L 131 av 25.5.2005, s. 26)."

4. I nr. 27 (rådsforordning (EF) nr. 2150/2002) skal nytt strekpunkt lyde:

"– **32005 R 0783:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 783/2005 av 24. mai 2005 (EUT L 131 av 25.5.2005, s. 38)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 750/2005, 772/2005, 782/2005 og 783/2005 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 339 av 22.12.2005, s. 53, og EØS-tillegget til EUT nr. 66 av 22.12.2005, s. 32.

⁽²⁾ EUT L 126 av 19.5.2005, s. 12.

⁽³⁾ EUT L 128 av 21.5.2005, s. 51.

⁽⁴⁾ EUT L 131 av 25.5.2005, s. 26.

⁽⁵⁾ EUT L 131 av 25.5.2005, s. 38.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 156/2005**

2006/EØS/10/19

av 2. desember 2005

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 128/2005 av 30. september 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 430/2005 av 15. mars 2005 om gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 577/98 om tilrettelegging av en arbeidskraftundersøkelse i Fellesskapet med hensyn til kodingen som skal benyttes ved overføring av data fra 2006 og bruk av et delutvalg til innsamling av data om strukturvariabler⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsvedtak 2005/288/EF av 18. mars 2005 om endring av vedtak 97/80/EF om gjennomføringsbestemmelser for rådsdirektiv 96/16/EF om statistiske granskingar på området mjølk og mjølkeprodukt⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 448/2005 av 15. mars 2005 om endring av rådsforordning (EØF) nr. 3880/91 om fremleggelse av statistiske opplysninger om nominelle fangster tatt av medlemsstater som driver fiske i det nordøstlige Atlanterhav⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXI gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 18ah (kommisjonsforordning (EF) nr. 388/2005) skal nytt nr. 18ai lyde:

"18ai. **32005 R 0430:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 430/2005 av 15. mars 2005 om gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 577/98 om tilrettelegging av en arbeidskraftundersøkelse i Fellesskapet med hensyn til kodingen som skal benyttes ved overføring av data fra 2006 og bruk av et delutvalg til innsamling av data om strukturvariabler (EUT L 71 av 17.3.2005, s. 36)."

2. I nr. 22 (kommisjonsvedtak 97/80/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

"– **32005 D 0288:** KOMMISJONSVEDTAK 2005/288/EF AV 18. MARS 2005 (EUT L 88 AV 7.4.2005, S. 10)."

3. I nr. 25a (rådsforordning (EØF) nr. 3880/91) skal nytt strekpunkt lyde:

"– **32005 R 0448:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 448/2005 av 15. mars 2005 (EUT L 74 av 19.3.2005, s. 5)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 430/2005 og 448/2005 samt direktiv 2005/288/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 339 av 22.12.2005, s. 53, og EØS-tillegget til EUT nr. 66 av 22.12.2005, s. 32.

⁽²⁾ EUT L 71 av 17.3.2005, s. 36.

⁽³⁾ EUT L 88 av 7.4.2005, s. 10.

⁽⁴⁾ EUT L 74 av 19.3.2005, s. 5.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 157/2005**

2006/EØS/10/20

av 2. desember 2005

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 107/2005 av 8. juli 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsrekommendasjon 2004/913/EF av 14. desember 2004 om å fremme en egnet ordning for godtgjøring for medlemmer av ledelsen i børsnoterte selskaper⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsrekommendasjon 2005/162/EF av 15. februar 2005 om rollen til eksterne styremedlemmer eller til medlemmer av tilsynsorganer i børsnoterte selskaper og om styrets/tilsynsorganets komiteer⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXII under overskriften "RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA BEHØRIG HENSYN TIL" etter nr. 13 (kommisjonsrekommendasjon 2001/453/EF) skal nye nr. 14 og 15 lyde:

"14. **32004 H 0913:** Kommisjonsrekommendasjon 2004/913/EF av 14. desember 2004 om å fremme en egnet ordning for godtgjøring for medlemmer av ledelsen i børsnoterte selskaper (EUT L 385 av 29.12.2004, s. 55).

15. **32004 H 0162:** Kommisjonsrekommendasjon 2004/913/EF av 15. februar 2005 om rollen til eksterne styremedlemmer eller til medlemmer av tilsynsorganer i børsnoterte selskaper og om styrets/tilsynsorganets komiteer (EUT L 52 av 25.2.2005, s. 51)."

Artikkel 2

Teksten til rekommendasjon 2004/913/EF og 2005/162/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ EUT L 306 av 24.11.2005, s. 45, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 24.11.2005, s. 28.

⁽²⁾ EUT L 385 av 29.12.2004, s. 55.

⁽³⁾ EUT L 52 av 25.2.2005, s. 51.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 158/2005****2006/EØS/10/21****av 2. desember 2005****om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 107/2005 av 8. juli 2005⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1073/2005 av 7. juli 2005 om endring av forordning (EF) nr. 1725/2003 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til IFRIC 2⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXII under nr. 10ba (kommisjonsforordning (EF) nr. 1725/2003) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32005 R 1073**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1073/2005 av 7. juli 2005 (EUT L 175 av 8.7.2005, s. 3).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) 1073/2005 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. desember 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. desember 2005.

For EØS-komiteen

Prins Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ EUT L 306 av 24.11.2005, s. 45, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 24.11.2005, s. 28.

⁽²⁾ EUT L 175 av 8.7.2005, s. 3.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

RETTELSER**2006/EØS/10/22****Rettelse til EØS-komiteens beslutning nr. 89/2005 om endring av EØS-avtalens protokoll 31***(EØS-tillegget nr. 52 av 13.10.2005, s. 15)*

I artikkel 1 i EØS-komiteens beslutning nr. 89/2005 skal ordene ”tredje strekpunkt” erstattes med ”andre strekpunkt” og ordene ”artikkel 10 nr. 8 bokstav b)” skal erstattes med ordene ”artikkel 10 nr. 8 bokstav a)”.

**Rettelse til EØS-komiteens beslutning nr. 91/2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg I
(Veterinære og plantesanitære forhold)***(EØS-tillegget nr. 60 av 24.11.2005, s. 2)*

I ellefte innledende betraktning til EØS-komiteens beslutning nr. 91/2005 skal fotnotereferansen ”(*)” legges til etter ordene ”avgjerd i EØS-komiteen nr. 51/2005”. Fotnoteteksten skal være: ”(*) TEU L 239 av 15.9.2005, s. 22, og EØS-tillegget til TEU nr. 46 av 15.9.2005, s. 15.”

MELDING TIL LESERNE

EØS-komiteens beslutning nr. 147/2005 ble tilbakekalt før den var blitt vedtatt, og foreligger derfor ikke.